



International Tribunal for the
Prosecution of Persons Responsible for
Serious Violations of International
Humanitarian Law Committed in the
Territory of The Former Yugoslavia
since 1991

Case No.: IT-02-53-AR65
Date: 29 May 2002
Original: English
French

IN THE APPEALS CHAMBER

Before: Judge Claude Jorda, Presiding
Judge David Hunt
Judge Mehmet Güney
Judge Asoka de Zoysa Gunawardana
Judge Theodor Meron

Registrar: Mr. Hans Holthuis

Decision of: 29 May 2002

THE PROSECUTOR

v.

Vidoje BLAGOJEVIĆ
Dragan OBRENOVIĆ
Dragan JOKIĆ

CORRIGENDUM

The Office of the Prosecutor:

Mr. Norman Farrell
Mr. Peter McCloskey

Defence Counsel:

Mr. Miodrag Stojanović and Ms. Cynthia Sinatra for Dragan Jokić

I, Claude Jorda, President of the International Criminal Tribunal for the Former Yugoslavia (hereinafter "the Tribunal"),

NOTING the Decision on the Application by Dragan Jokić for Provisional Release in case no. IT-02-53-AR65 rendered on 28 May 2002,

CONSIDERING that the English version of the Decision contains the following paragraph:

CONSIDERING in particular that the Bench held that pursuant to Rule 65(C) of the Rules of Procedure and Evidence ("Rules") the production of a guarantee from the relevant governmental body is advisable but not a prerequisite for provisional release, and that a guarantee provided by the Republika Srpska is valid although not necessarily sufficient in every case;

CONSIDERING that this paragraph was omitted from the French version of the Decision and should have been included;

CONSIDERING that the French text must read as follows:

ATTENDU que, en particulier, le collège de la Chambre d'appel a déclaré que, selon l'article 65(C) du Règlement de Procédure et de Preuve ("Règlement"), l'obtention d'une garantie de la part des autorités gouvernementales est souhaitable mais n'est pas indispensable à la mise en liberté provisoire, et qu'une garantie fournie par la Republika Srpska est en principe valable bien qu'elle ne soit pas nécessairement suffisante dans tous les cas,

FOR THE FOREGOING REASONS,

DECIDE that the above paragraph shall be added to the French version of the Decision.

Done in French and English, the French version being authoritative.

Done this twenty-ninth day of May 2002
At The Hague
The Netherlands

(signed)

Presiding Judge
Appeals Chamber
Judge Claude Jorda

[Seal of the Tribunal]